

DELIVERY NOTE ; 82800638
 VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

SUPPLIER

DATE : 02.07.2019 21:44:47

REMOTE TRANSMISSION

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
 Comptabilité Valeo Embrayages
 Route de Montreuil
 62630 ETAPLES SUR MER
 VAT ID No. : FR43438834186

VALEO TRANSMISSIONS
 Service Logistique
 Boite post. CS 70926
 80009 AMIENS CEDEX 2
 FR-FRANCE
 1802355554
 5002281686

SHIP TO CUSTOMER
 Magna P.R.S.p.A.
 Via del Ciclamini 4
 70026 MODUGNO
 ITALY
 Unloading point : 14249
 ATTENTION TO

Vendor Code : 91019349
 Shipping instruction :
 Term of payment : 60 days due net

Your contact :
 Telephone :

134115

Expedition on : 02.07.2019 at 21:44:45
 Delivered on : 04.07.2019 at 21:44:45
 Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
Dual Wet Clutch assy 550004200302 FR-IT	2510165000 10844010A	1.050	PCE	TBA-501627	1	113135367	105		113135367
KUENNE+NAGEL S.R.L. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1050 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quarta di Imballi: 10 Conformità alle schede di Imballi: <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: 05/07/19 Firma: <i>Angela</i>			PCE	TBA-501628	1				
			PCE	TBA-501627	1	113135368	105		113135368
			PCE	TBA-501626	7				
			PCE	TBA-501628	1				
			PCE	TBA-501627	1	113135369	105		113135369
			PCE	TBA-501628	1				
			PCE	TBA-501626	7				
			PCE	TBA-501627	1	113135370	105		113135370
			PCE	TBA-501626	7				
			PCE	TBA-501628	1				

CARRIER

Vehicle Nr :
 Trailer Nr : 111
 Transport ID :
 Transport Mode : Truck
 Incoterms : FCA Amiens

Total gross weight : 7199,93 KGM
 Total net weight : 7199,85 KGM
 Total no. of handling units: 10
 Total no. of boxes : 10
 Total volume : 1,12 DMQ

TRANSPORT LOCATION

The ownership of the products remains with
 Valeo
 until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
 Received in good shape without damage due to transport

DELIVERY NOTE : 82800638
 VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
 Comptabilite Valeo Embrayages
 Route de Montreuil
 62630 ETAPLES SUR MER
 VAT ID No. : FR43438834186

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
 Service Logistique
 Boite post. CS 70926
 80009 AMIENS CEDEX 2
 FR-FRANCE

DATE : 02.07.2019 21:44:47

REMOTE TRANSMISSION

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciolamanti 4
 70026 MODUGNO
 ITALY
 Unloading point : 14249
 ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349
 Shipping instruction :

Your contact :
 Telephone :

Expedition on : 02.07.2019 at 21:44:45
 Delivered on : 04.07.2019 at 21:44:45
 Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
	PCE	1		TBA-501627	1	113135371	105		113135371
		7		TBA-501626	7				
		1		TBA-501628	1				
	PCE	1		TBA-501627	1	113135372	105		113135372
		1		TBA-501628	1				
		7		TBA-501626	7				
	PCE	1		TBA-501627	1	113135373	105		113135373
		1		TBA-501628	1				
		7		TBA-501626	7				
	PCE	1		TBA-501627	1	113135374	105		113135374
		7		TBA-501626	7				
		1		TBA-501628	1				
	PCE	1		TBA-501627	1	113135375	105		113135375
		7		TBA-501626	7				
		1		TBA-501628	1				

DELIVERY NOTE : 82800638
VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
 Comptabilité Valeo Embrayages
 Route de Montreuil
 62630 ETAPLES SUR MER
 VAT ID NO. : FR43438834186

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
 Service logistique
 Boîte post. CS 70926
 80009 AMIENS CEDEX 2
 FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.P.A.
 Via dei Ciclamini 4
 70026 MODUGNO
 ITALY
 Unloading point : 14249
 ATTENTION TO :

DATE : 02.07.2019 21:44:47

REMOTE TRANSMISSION

Vendor Code : 91019349

Shipping instruction :

Your contact :
 Telephone :

Expedition on : 02.07.2019 at 21:44:45
 Delivered on : 04.07.2019 at 21:44:45
 Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
			PCE	TBA-501627 TBA-501626 TBA-501628	1 7 1	113135376	105		113135376

№ ДОСЬЕ	DISPO	PALETTENTAUSCH
		Ja / Nein Выборное подчёркнуто



2019_ 77371

HEGELMANN TRANSPORTS Sp. z o.o. | ul. Kucelińska 22, 42-207 Częstochowa, Poland | NIP PL5732832688 | Tel: +48 343 444 905 | Fax: +48 343 444 906

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur. Rubryki obkreszone tłustymi liniami wypełnia przewoźnik.

21-22 Die mit fett gedruckten Linien eingetragten Rubryki obkreszone tłustymi liniami wypełnia przewoźnik.

1-15 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Instrukcje nadawcy (tamozniz i t.d.)

Anzahl / Кол-во

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) VALCO EMBRAYAGE 81 AVENUE ROGER DUMOULIN 80000 AMIENS		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) HEGELMANN TRANSPORTS POLAND HEGELMANN TRANSPORTS Sp. z o.o. ul. Kucelińska 22, 42-207 Częstochowa, Poland Tel: +48 34 3444 905 Fax: +48 34 3444 906 NIP PL5732832688 www.hegelmann.pl	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) MAGNH SPA MODUGNO ITALY		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Mega Prime Group Křepelci 930 150 00 Praha 5 - Jinonice ST. DIČU	
3 Auslieferungsort des Gutes Miejsce przeznaczenia (miejsceowości, kraj) Ort/Lieu/Torod ITALY Land/Pays/C страна ITALY		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Miejsce i data załadowania (miejsceowości, kraj, data) Ort/Lieu/Torod ITALY Land/Pays/C страна ITALY Datum/Data/Data		19 Europapalientausch Обмен Евро-паллет <input type="checkbox"/> Andere Другой вид паллет <input type="checkbox"/>	
5 Beiliegende Dokumente Załączone dokumenty		20 Kennzeichen und Nummern Марques et numéros Cechy i numery Номер груза 10 PALETTES PIÈCES PHOTO	
6 Anzahl der Packstücke Nombre des colis Ilość sztuk Количество 10		7 Art. der Verpackung Mode d'emballage Sposób opakowania Тип упаковки 10	
8 Bezeichnung des Gutes* Nature de la marchandise* Rodzaj towaru* Наименование 10		9 Statistiknummer No statistique Nr statystyczny Статистика № 10	
10 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg Waga brutto w kg Вес брутто в кг 3195 KGS.		11 Umfang m³ Cubage m³ Objętość w m³ Объем м³ 3195 KGS.	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Instrukcje nadawcy (tamozniz i t.d.) EXPEDITION VALEO FA 81 Avenue Roger Dumoulin 80000 Amiens Cedex 2		14 Rückerstattung Opłata 15 Frachtzahlungsanweisungen Postanowienia odnośnie przewoznego	
19 Europapalientausch Обмен Евро-паллет <input type="checkbox"/> Andere Другой вид паллет <input type="checkbox"/>		21 Rückgabeort Miejsce zwrotu Miejsce zwrotu Место возврата 81 Avenue Roger Dumoulin 80000 Amiens Cedex 2	
22 Unterschrift und Stempel des Absenders Podpis i stempel nadawcy 0-2 JUL. 2019		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Podpis i stempel przewoźnika Mega Prime Group s.r.o. Křepelci 930/6 158 00 Praha 5 - Jinonice IC 03844874 - DIČ CZ038448	
24 Gut empfangen Przebieg otrzymano Товар получен 04 LUG 2019		25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen Информация о расчете тарифов расстояния с пересечением границ von из bis до in в	
26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfs- gewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs		28 Berechnung des Beförderungsentgelts Fracht p/l. Gewicht in kg Tarifstelle: Sonderabmachung Güterarten Währung Frachtsatz Beförderungsentgelt	
27 Amtl. Kennzeichen Регистрационные номера в знаки Nutzlast in kg Грузоподъемность в кг ZAP 61X6 IK 932		29 Benutzte Gen. - Nr. <input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT	

Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Beschriftung, auf der letzten Linie der Rücklink anzugeben: die Klasse, die Ziffer, sowie gegebenenfalls der Buchstabe. W przypadku przesyłki niebezpiecznej oprócz ewentualnego oznaczenia znaków, proszę wskazać w ostatnim wierszu tabeli: klasę, liczbę oraz ewentualny literę. При перевозке опасных грузов указывать кроме возможного обозначения знаков, номер, а также, в случае необходимости, букву в одной из последних строк таблицы.